

Udateret

SENDER

Albert Mertz

RECIPIENT

Arthur Køpcke, Tut Køpcke

FACTS

Document type:
Letter

Language:
dansk

Sender's location:
Paris

Recipient's location:
København

Mentioned people:
Egon Karl Nicolaus
Jens Jørgen Thorsen

Mentioned locations:
Meudon
Paris

Archive:
Aros, Arthur Køpckes Arkiv

TRANSCRIPTION

Kan I ikke sende mig Paris 1960
Thorsens (Aktuelt)
adresse?

Kære Addi og Tut.

Jeg har det godt hernede som i maaske
har forstaaet af de bulletiner Nico og
jeg sendte fra vores festlige møde. Men
nu har piben faaet en helt anden lyd
nu staar den paa te morgen og aften og
kun en enkelt demi om eftermiddagen.

Nico har været fantastisk sød overfor
mig han køber ind og laver mad og
opvarter mig som en anden greve.
Paa den anden side tror jeg han er
glad for at faa selskab for han har
fortalt mig hvor frygtelig ensom
han har følt sig hernede. Jeg tror i
ville vride jer af grin hvis i hørte
det cirkustysk vi taler sammen.

Der er ganske vidunderligt herude i
Meudon - saa stille - og det er dejligt
at bo herude saa man kun behøver at
tage til Paris naar man virkelig
har et ærinde. Livet hernede er fan-
tastisk haardt. Og jeg tror det er
ligesaa svært at komme ind med
kunsthandlere som at faa en kamel
gennem et naaleøjje. Man skal have
penge - penge og atter penge dels for
at leve og dels for at kunne holde
den første udstilling. Man kan se og
høre det paa alle de malere tyske,
svenske, franske, italienske som jeg har
været sammen med gennem Nico
de fører rent ud et hundeliv hvor
hver dag er en kamp for husly og
bare eet maaltid mad samt et evigt
rend og fedteri for kunsthandlerne.
Der er fandens dejligt hernede, men

som Nico siger, efter at have
været her i tre aar uden at faa fod-
fæste saa er Paris ikke dejligere
end andre byer. Jeg tror der skal
stærkere nerver end vores til det liv.
Jeg er glad for jeg traf Nico for det
er forbandet at være alene i denne by
og han har været tip-top regulær.
Hvis i sælger nogle gouacher, hvad i nok ikke
gør so ist es snell zum Paris mit dem
Geld. Mange gode hilsner MERTZ

Kan i ikke sende mig Paris 1960
Thorsens (Aktuelt)
adresse?

Ydrene Adli & Tint.

Jeg har det godt herude som i moaste
har fortælt af de biletterne. Vico og
Jeg sendte på vores festerlige møde. Men
nå har piben født en helt anden lyd
nå står den på de morgener og aften og
kan en enkelt dem om eftermiddagen.
Vico har været fantastisk sød overfor
mig hun kører ind og laver mad og
opvækker mig som en anden opve.
På den anden side har jeg kun en
glad for at jeg selv skal for hun har
fortalt mig hvor fantastisk ensom
hun har følt sig herude. Jeg har i
ville vide jer af grin hvis i kørte
det Cirkus bysk i taller sammen.
Der er ganske udmærket herude i
München - som stille - og det er dybt
at to herude som man kan behøver at
tage til Paris naar man virkelig
har et ønske. Givet herude er for-

- husk haardt. Og jeg tror det er
ligeså svært at komme ind mest
kunsthandlere som at få en kamel
gennem et møde. Man skal have
penge - penge og efter penge dels for
at leve og dels for at kunne holde
den første udstilling. Man kan se og
høre det på alle de malere tyske,
svenske, franske, italienske som jeg har
været sammen med gennem Nico
de jeres rent ud et handelskræft
hver dag er en kamp for husby og
bare et møde med svært et stort
rent og jorden for kunsthandlere.
Der er jensens dybt herude, men
som Nico siger, efter at have
været her i tre år uden at få noget
- første så er Paris ikke dybt
end andre byer. Jeg tror der skal
stærkere never end vores til det liv.
Jeg er glad for jeg traf Nico for det
er fantastisk at være alene i denne by
og han har været top-top regulat.
Hvis i sælger nogle gouacher, hvad i nok ikke
og så is er snu til Paris mit den
jeld. Mange gode hilsener - MERTZ